

R 4479

Año V.

Mes de Diciembre de 1906.

Número 32.

# SOCIEDAD ARTE ESPAÑOL

## PROGRAMA-REVISTA



ESTRELLA MIRALLES



Sustituyó en el papel de Tula  
á la Srta. Sampedro.



# PROGRAMA

## FUNCIÓN

para el miércoles 19 de Diciembre

## Teatro de la Comedia

- 1.º Sinfonía por el sexteto.
- 2.º La comedia en tres actos y en prosa, original de D. Ignacio Iglesias, traducida al castellano por D. Antonio Palomero, titulada

### LAS URRACAS

#### REPARTO

Teresa.....	Sra. Ferrándiz.
Luisa.....	Srta. Sampedro.
Florentina.....	• Hernández.
Magdalena.....	• Latorre.
Joaquina.....	• Aguilar.
Peregrín.....	Sr. Miranda.
Dragón.....	• Yañez.
Andrés.....	• Piquer.
Bernardo.....	• Imbról.
Un desconocido.....	• Palacios.
Vicente.....	• Lacosta.
Señor Matías.....	• Nieto.
Juanón.....	• L. Pedro.
Jerónimo.....	• Montenegro.
Dionisio.....	• Beltrán.
Felipe.....	• Valls.
El Tuerto.....	• Herrera.
Ramón.....	• Reixa.

- 3.º El juguete cómico-lírico en un acto y en verso, letra de D. José Jackson Veyan, música del maestro Caballero, titulado

### LOS ZANGOLOTINOS

desempeñado por la Srta. Sra. Ferrándiz y los Sres. Alonso, Imbról y

### A las cuatro y media.

NOTA. Se advierte á los señores socios que la función empezará á la hora exacta.

## GRATITUD GENERAL

Con motivo del fallecimiento del padre de la Srta. Sampedro, ocurrido el mismo día de la función por la mañana, hubo de encargarse del papel de *Tula* la Srta. Miralles.

Nuestro Director de escena, señor Miranda, con el presentimiento de que llegase desenlace tan funesto, se pasó la noche de la víspera y la mañana misma de la función recorriendo Sociedades y amigos á fin de encontrar alguna señorita que hubiese hecho esa obra.

Enterado de que la Srta. Miralles, alejada de la escena hace dos ó tres años, había hecho el papel de *Tula*, acto seguido, y horas antes de la función, se encaminó á su domicilio, y la entrevista tuvo un feliz resultado.

No es posible que se pueda olvidar tan elogiable acto; su retrato que en este número se publica, el voto de agradecimiento, que la Directiva acordó, así como el obsequio que se le ha hecho, son débiles reflejos ante la magnitud de su atención.

Completa fué su obra, pues su trabajo pareció ensayado. Dominó su emoción y supo sobreponerse á la situación. *Alma de artista* vive en ella, y los concurrentes se preguntaban: —¿Trabajará otra vez?— Así sea, replico yo.

No debo firmar sin reconocer que, apesar de todo, sin la actividad del

Sr. Miranda, reservada siempre para ocasiones precisas, no hubiera sido posible tan poderosa adquisición, ni el evitar suspender la función, por lo avanzado de la hora, sin disgustos y molestias para nuestros socios.

Salvó á la Directiva de un conflicto; reconozcamos su triunfo que á él sólo le corresponde.

### MUZA

## DICIEMBRE

Entre todos los meses que componen el año, tiene el mes de Diciembre un sello propio é inconfundible.

La tradición y la rutina, más la rutina que la tradición, le han reglamentado cuidadosamente marcando de antemano, casi día por día, todos nuestros goces.

Empieza el mes con la inevitable huelga de estudiantes. Los de Derecho hacen cuestión de amor propio obtener el punto lo más pronto posible...

Su petición responde á una idea plausible; *el adelanto progresivo*, y es lo que ellos dicen: si el año anterior nos dieron punto el 15, justo es que este año nos lo adelanten una semana.

Por otra parte, es necesario disponerse á divertirse en grande, y á despedir dignamente el año.

Es Madrid en estos días, con los escaparates de sus tiendas, traídonamente sugestivos, tentación pode-

rosa que se presenta de continuo á nuestros ojos...

La *lucha* es imposible; hace uno el firme propósito de seguir derecho su camino sin dirigir la vista á tienda alguna y... Mira, toda una generación de Mira turroneros (viuda de... hijos de... sobrinos de...) son los encargados de dar al traste con nuestros propósitos.

Es mucha tentación aquella y muy dulce por añadidura.

**Los nacimientos.** Es este el primer problema *serio* que nos presenta el mes de Diciembre.

Fué el nacimiento, amigo cariñoso, que alegró nuestra infancia... él nos hizo soñar con tiempos de leyenda... justo es ahora proporcionar el mismo goce á los que han precedido.

La construcción del nacimiento lleva consigo arduos trabajos que no sospechan los profanos.

Precisa primeramente, la preparación del *tablado*; la camilla, la tabla de la plancha y algún mueble inservible, son componentes principales del complicadísimo tinglado.

—Señorita, ¿dónde voy á planchar?— exclama consternada la doméstica.

A lo que la señora contesta desdenosamente:

—Planche V. en cualquier lado... en el despacho del señor...

Una vez hecho el *croquis topográfico*, la construcción es sencilla... los elementos componentes son: papel de estraza convenientemente engru-

dato, unos cuantos leños de la chimenea, una manteleta verde de la señora de la casa, que imita á la perfección un monte de jara y tomillo, y por último varios trozos de espejos figurando ríos.

Entra luego la parte *mecánica* del nacimiento; el padre, cariñoso, se despoja momentáneamente de su seriedad de jefe de familia, y no tiene inconveniente en introducirse á *gatas* debajo del tablado para poner en movimiento una noria, invención suya, que es una maravilla en su género.

—¡Arre! ¡Soo!...—gritan los hijos entusiasmados, y la noria funciona obediente á las voces de *mando*.

La tradición está cumplida.

**Felicitaciones de Pascua.** Son otros de los *goces* á plazo fijo que nos proporciona Diciembre.

En estos días *surgen* amigos, desconocidos hasta entonces, que se interesan vivamente por nuestra felicidad.

¡Desgraciado de aquel que no corresponda *dignamente* á estas *desinteresadas* felicitaciones!...

Los felicitantes (léase sereno, cartero, peluquero, etc.) le impondrán el más riguroso *boycottage*.

**Los aguinaldos.** Entran también á aumentar el número de las *alegrías* de este mesecito.

Es preciso, imprescindible, corresponder con las personas, á las que estamos obligados por cualquier circunstancia.

En el seno del hogar se oyen escenas como esta:

—Ruperta: es necesario hacer algún regalo al profesor de Manolito; acuérdate de la indirecta que le soltó el otro día al tiempo de pegarle dos *capones*.

Y con la oposición de Manolito, que le ha tomado *tirria* al profesor por la *expresión* de la intimación, el matrimonio se dispone á la adquisición del regalo.

**Lotería monstruo.** Es otra de las emociones que nos reserva Diciembre... ¡Cuántas ilusiones y esperanzas tienen por plazo el día del sorteo!

—Si me cae el premio gordo, nos casamos enseguida;—dice un amante pobre, *pero* honrado, á la elegida de su corazón...

Y no ve el inocente, cegado por su amor, que para conseguir su deseo no tiene sino variar *el orden* de estos acontecimientos.

.....  
.....

Diciembre... mes en que ha entronizado la tradición sus místicas leyendas, despedida de un año que agoniza, evocador de ensueños juveniles... mi pensamiento quiere en estos días revivir sus recuerdos, y ante mi vista va apareciendo simpática y alegre la silueta de aquel nacimiento de corcho, de picudas montañas orladas por la nieve, con sus casitas blancas y por cuyas veredas caprichosas, se destaca solemne

la comitiva de los reyes magos, que cabalgan majestuosamente en briosos caballos con las patas de alambre.

MANUEL G.<sup>a</sup> HISPALETO.

## MI DULCE AMIGA

¡Que bonita era!—La recuerdo y la recordaré mientras viva, como un dulce sueño del cual nunca se quiere despertar. Me parece que la estoy viendo reclinada en singular abandono, en la *chaise-longue* de un gabinete rosa pálido, oprimiendo su cuerpo divino, amplia túnica de muselina que dejaba traslucir el contorno armónico de su figura ideal.

Aun me parece aspirar el perfume de su dorado cabello—cabello que tantas veces besé—y todavía me extremezco, al recordar la sensación extraña que experimenté, cuando sus manos aterciopeladas las llevé por primera vez á mis labios.

La conocí en Interlaken, una mañana abrioleña, paseando á orillas del Hoheweg. Me cautivó su mirada umbría, su rostro pálido, y sobre todo la suave melancolía que como nimbo sagrado envolvía su figura de virgen pagana.

¡Oh dulce amiga mía: pobre flor deshojada por una mano profana que no supo aspirar tu delicado aroma, ni roció con su cariño tus tiernos pétalos abiertos al amor y á la vida! Naciste sin duda para amar y

ser amada, y tu pecado consistió, en entregarte de lleno á un amor saturado de emociones que atrofió tu alma infantil, y no al amor apasionado y tierno que tu corazón sensible requería.

Necesitabas como otras tantas, un corazón gemelo del tuyo que te comprendiese y te cuidase como linda muñeca de quebradiza porcelana.

Bien sabes, que mi ilusión fué siempre disipar de tu alma el triste recuerdo del pasado, y hacer penetrar en ella un rayo de sol: bien sabes, que trabajé para unir tus hojas separadas, y rehacer la flor de tu hermosura: bien sabes, que te brindé mi amor primero, y te pinté con todo el fuego de mi alma soñadora, un porvenir risueño lleno de luz y de vida: bien sabes, que te cuidé con maternal cariño cuando la fiebre abrasaba tus manos pálidas, y cuando en tus ojos un orto violáceo se extendía, como oriente hermoso de la perla de tu cara. Y no te convencieron mis palabras, ni á tu corazón insensible ablandó mi ternura, ni te bastaron mis súplicas, y eso que mi alma, enamorada de la tuya enferma, se te mostró ingénuamente y cariñosa.

¡Cuántas veces en el delirio de la fiebre me extremezco al escuchar de tu boca la historia de tu vida segada en flor! Era la historia de un amor salvaje, grande y sublime, pero trágica...

Duró tu enfermedad unos días, y cuando ya convaleciente dejaste el lecho recuerdo que me dijiste:—gra-

cias, amigo mío, gracias. Nunca olvidaré el interés que su corazón generoso por mí se ha tomado, pero... á todo llega su fin. Es preciso que nos separemos, mis deberes de artista me llaman á otra parte, mañana salgo para Rusia: voy á Moscou —y cuando me lo decía, su voz temblaba como si una nube negra se cerniese en el horizonte, y aún creo que vislumbré en sus pupilas, el brillo de una lágrima que pugnaba por salirse de la sutil barrera que sus pestañas la ofrecían.

—¿No me das ni una esperanza, alma mía?—exclamé.

—Es de ingratas el hacer concebir una ilusión que no ha de ser realidad. Conserva mi recuerdo como yo conservaré el tuyo mientras viva...

Besé sus manos transparentes y quise retirarme, pero ella me retuvo entre sus brazos, me miró tristemente, y uniendo la acción á la palabra exclamó:—¡toma!—y sus labios ardorosos oprimieron mi frente.

Confieso que aquel beso tantas veces deseado, heló mi sangre: no era el beso de la amante al galán enamorado: no era el beso puro del niño á la infantil amiga: no era el beso cariñoso de la madre al hijo querido: no el apasionado de los amantes románticos: no el de despedida de dos amigos que se separan...

Fué un beso pausado, ligero, breve...

Fué el beso lánguido de las almas muertas.

G. PALACIOS ORAÁ.

## NUESTROS CONCURSOS

Se han recibido para el concurso de

### UN CUENTO

anunciado en el número pasado las siguientes composiciones:

#### LEMAS

- Núm. 1.—*Sólo la fuerza le sostenía, la fuerza solo le arroja.*  
(J. J. Rousseau).
- » 2.—*En la sencillez está la belleza.*
- » 3.—*Vencer ó morir.*
- » 4.—*Japonesa, sí, sí.*
- » 5.—*Baroco.*
- » 6.—*... y colorin colorado...*
- » 7.—*Pan comido.*
- » 8.—*El que no se arriesga...*
- » 9.—*Bienaventurados los que no odian.*
- » 10.—*Duerme.*
- » 11.—*Mi conciencia y yo.*
- » 12.—*El primer paso.*
- » 13.—*Sencillez en la acción y claridad en la forma, cualidad principal del cuento.*

Todas las composiciones están en poder de los señores que forman el Jurado, cuyos nombres nos parece oportuno callar en beneficio de sus autores.

El número grande de cuentos re-

cibidos y la proximidad de la fecha de la función, son causas de que en este número no pueda salir el resultado del concurso, dejándolo para el mes de Enero.



El concurso que este mes organizamos tiene un carácter particular, *cómico-serio-ingenioso.*

Nos explicaremos. La pretensión es, que con las *astillas finales*

*elefante  
sortija  
baratija  
guante.  
amante  
prolija  
hija  
elegante.  
flores  
mamá  
amores.  
mia  
colores  
María.*

se forme un soneto que á la vez de que resulte *cómico* por su *ingenio*, resulte *serio* por tener las condiciones exigidas, de tal composición.

Las condiciones para acudir al concurso, las corrientes: ser socio; enviar los trabajos á nombre del señor Presidente de la Comisión Literaria á la redacción del PROGRAMA, Mesón de Paredes, 7, 3.º izquierda, hasta el 31 de Diciembre, á las nue-

ve de la noche, en los *consabidos sobres* lacrado y *cerrado*, recibiendo su recibo correspondiente de orden de entrega; ser calificados los trabajos por un Jurado y el premio será... ¡esto es lo bueno! publicar el mayor *disparate*, dar al autor... las gracias de *oficio* y si su autor se *emperra* publicar su retrato para que le conozcamos.

¡Y no va más!



## SUeltos

Por los avisos fijados en el vestíbulo del teatro el día de nuestra pasada función, tuvieron noticia nuestros consocios del fallecimiento del Sr. D. Manuel Sampedro. Su cariñosa hija, nuestra distinguida artista, Presentación Sampedro, nos ruega hagamos constar su agradecimiento á las personas que, con ocasión de la desgracia inmensa que la aflige, la hicieron homenaje de cariñosa simpatía.

El arte, sublime manifestación del sentimiento, será paliativo para su dolor, ya que á la escena habrá de dedicar en absoluto como excelente profesional, su actividad y su talento, causa primordial que nos proporcionará el placer de festejarla en la función del mes actual.



## NOTAS DE SECRETARÍA

Han ingresado en la Sociedad:

D. Zoilo López.

» Eduardo Gómez Contreras.

» César Gómez Deu.

» Adolfo Paniego Rojo.

» Luis Rubio de Usera.

» Alfonso Caracena y Sicardó.

D.<sup>a</sup> Teresa Lagarde.

» Elisa Fortanet.

D. Jesús del Pino.

Srtas. De la Rosa.

D. Eliseo Meifren.

» Ventura Olavé.

» Jacinto Labrador y Guzmán.

*El Secretario,*

G. ESPINOSA DE LOS MONTEROS.

Secretaría: Luna, 29.—De 2 á 4.

## TESORERÍA

PESETAS

Remanente en 1.º Noviembre 202'37

Ingresos de Noviembre.... 868'10

*Total ingresos..* 1.070'47

Gastos de Noviembre..... 855'34

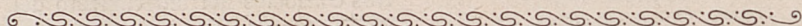
**Remanente..... 215'13**

Conforme. *El Tesorero,*

*El Contador,* LUIS NIETO.

DOMINGO C. MARZAL.

Tesorería: Mesón de Paredes, 7, 3.º



## Junta general extraordinaria.

Se convoca á los señores socios á Junta general extraordinaria para el domingo 23 del corriente, á las dos y media de la tarde, en la calle de la Encomienda, 18, 2.º (Cruz Roja) á fin de tratar de los asuntos siguientes:

- 1.º *Lectura y aprobación del acta anterior.*
- 2.º *Aprobación del nuevo Reglamento.*
- 3.º *Nombramiento de socios honorarios de SS. MM. y A. R.*
- 4.º *Nombramiento de socio honorario del Sr. Tovar, y*
- 5.º *Nombramiento de socio honorario del Sr. Espinosa.*